Организация Объединенных Наций A/53/908

Генеральная Ассамблея

Пятьдесят третья сессия

Distr.: General

14 April 1999
Russian
Original: English

Пункт 123 повестки дня

Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В настоящем докладе содержится отчет об исполнении бюджета Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе (МНООНА) за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года. Генеральная Ассамблея в своих резолюциях 52/8 A и B от 31 октября 1997 года и 31 марта 1998 года, соответственно, ассигновала на обеспечение функционирования МНООНА в течение указанного периода в общей сложности 175 млн. долл. США брутто (170 741 200 долл. США нетто).

Расходы за указанный период составили в общей сложности 170 428 100 долл. США брутто (166 466 100 долл. США нетто), в результате чего образовался неизрасходованный остаток средств в размере 4 571 900 долл. США брутто (4 275 100 долл. США нетто). Неизрасходованный остаток средств, который образовался главным образом в результате сокращения объема потребностей по разделам «Расходы по гражданскому персоналу», «Служебные/жилые помещения», «Автотранспорт», «Воздушный транспорт», «Прочее оборудование» и «Воздушные и наземные перевозки», был частично израсходован на удовлетворение дополнительных потребностей по разделам «Связь», «Предметы снабжения и услуги» и на покрытие расходов, связанных с финансированием Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи.

В связи с финансированием МНООНА Генеральной Ассамблее необходимо принять решение о порядке использования неизрасходованного остатка средств в размере 4 571 900 долл. США брутто (4 275 100 долл. США нетто) за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года.

99-10628.R 040599 060599

Содержание

		Пункты	Стр.
I.	Введение	1 - 7	3
II.	Исполнение бюджета	8 - 11	3
III.	Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года	12 - 16	5
IV.	Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии	17	7

Приложения

I.	Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года: сводная ведомость	8
II.	Дополнительная информация о существенных отклонениях	10
III.	Запланированная и фактическая численность военного и гражданского персонала в период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года	14
IV.	Ассигнования и расходы за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года	16

I. Введение

1. Совет Безопасности в своей резолюции 1118 (1997) от 30 июня 1997 года постановил учредить с 1 июля 1997 года Миссию наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе (МНООНА) с первоначальным мандатом, действующим до 31 октября 1997 года. В той же резолюции Совет Безопасности постановил также, что МНООНА будет нести ответственность за все компоненты и имущество Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Анголе (КМООНА III), остающиеся в Анголе.

2. До представления Генеральной Ассамблее предлагаемого бюджета МНООНА Контролер в своем письме от 18 июля 1997 года просил согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на принятие обязательств на общую сумму 49 975 500 долл. США брутто (48 202 500 долл. США нетто) в период с 1 июля по 31 октября 1997 года для удовлетворения неотложных и первоначальных основных потребностей МНООНА. В письме от 25 июля 1997 года Председатель информировал о согласии Комитета удовлетворить эту просьбу.

3. Первоначальный бюджет МНООНА на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года в объеме 162 138 000 долл. США брутто (156 995 400 долл. США нетто) был изложен в докладе Генерального секретаря от 23 сентября 1997 года (A/52/385). В бюджете предусматривалось развертывание военного и гражданского персонала МНООНА, а также поэтапное свертывание КМООНА III.

4. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 52/8 A от 31 октября 1997 года ассигновала на обеспечение функционирования МНООНА в течение указанного периода сумму в размере 155 млн. долл. США брутто (150 371 600 долл. США нетто), в том числе сумму в размере 49 975 500 долл. США брутто (48 202 500 долл. США нетто), санкционированную Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам на период с 1 июля по 31 октября 1997 года.

5. Позднее, в своей резолюции 1149 (1998) от 27 января 1998 года, Совет Безопасности продлил мандат МНООНА до 30 апреля 1998 года, включая военную оперативную группу, предложенную в пунктах 35 и 36 доклада Генерального секретаря Совету от 12 января 1998 года (S/1998/17).

6. В своем докладе от 23 февраля 1998 года (A/52/799) Генеральный секретарь представил пересмотренную смету МНООНА на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года на сумму 180 689 000 долл. США брутто (176 430 200 долл. США нетто), отражающую изменения в графике репатриации военного персонала, сохранение военной оперативной группы в составе 955 военнослужащих контингентов и потребности, связанные с завершением регистрации и разоружения на месте примерно 6000 членов Национального союза за полную независимость Анголы (УНИТА), о которых Организации Объединенных Наций ранее не сообщалось.

7. В соответствии с рекомендацией Консультативного комитета, содержащейся в его докладе от 10 марта 1998 года (A/52/825), Генеральная Ассамблея в своей резолюции 52/8 B от 31 марта 1998 года ассигновала на обеспечение функционирования МНООНА в период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года в общей сложности 175 млн. долл. США брутто (170 741 200 долл. США нетто), включая сумму в размере 155 млн. долл. США брутто (150 371 600 долл. США нетто), ассигнованную ранее согласно положениям ее резолюции 52/8 A. Сокращение было произведено с учетом замечаний Консультативного комитета в отношении возможностей сокращения оперативных потребностей МНООНА.

II. Исполнение бюджета

8. Информация о деятельности МНООНА и об обстановке на месте в течение рассматриваемого периода содержится в докладах Генерального секретаря Совету Безопасности от 13 августа 1997 года (S/1997/640), 24 сентября 1997 года (S/1997/741), 17 октября 1997 года (S/1997/807), 4 декабря 1997 года (S/1997/959), 12 и 27 января 1998 года (S/1998/17 и Add.1), 13 марта 1998 года

(S/1998/236), 16 апреля 1998 года (S/1998/333) и 17 июня 1998 года (S/1998/524) и письмах Генерального секретаря от 21 января 1998 года (S/1998/56) и 30 марта 1998 года (S/1998/281) на имя Председателя Совета Безопасности.

9. В течение отчетного периода Миссия наблюдателей осуществляла предусмотренную в ее мандате деятельность в сложных условиях, которые еще более усугублялись наличием нестабильной обстановки в плане безопасности во многих районах страны. В соответствии с резолюцией 1118 (1997) Совета Безопасности был принят ряд мер по обеспечению плавного перехода от КМООНА III к МНООНА, включая изменение структуры гражданского компонента Миссии, передачу функций материально-технического снабжения, выполнявшихся отбывающими сформированными воинскими подразделениями КМООНА III, гражданскому подрядчику, постепенное сокращение численности и репатриация военных наблюдателей и сформированных воинских подразделений, перевозку принадлежащего контингентам имущества и меры по развертыванию дополнительных гражданских полицейских наблюдателей. В то же время многие мероприятия, проводимые МНООНА, были направлены на выполнение оставшихся задач КМООНА III, в частности завершение выполнения задач, связанных с демобилизацией бывших комбатантов УНИТА и закрытие мест расквартирования. Расширение оперативной деятельности гражданской полиции также потребовало увеличения объема материально-технической помощи. Хотя сложные политические и военные события в Анголе в течение рассматриваемого периода потребовали более напряженного использования материальных средств и большего напряжения сил членов Миссии наблюдателей, ресурсов, предоставленных Генеральной Ассамблеей на указанный период, оказалось достаточно для удовлетворения оперативных потребностей МНООНА.

10. В течение отчетного периода военный компонент МНООНА продолжал наблюдать за прекращением огня и выполнять соответствующие контрольные функции, оказывать поддержку в районах базирования до их закрытия, расследовать случаи предполагаемых наступательных перемещений войск, случаи присутствия любых вооруженных элементов УНИТА и обнаружения тайников с оружием и наблюдать за демонтажем контрольно-пропускных пунктов и командных пунктов УНИТА, а также заниматься вопросами интеграции бойцов УНИТА в Ангольские вооруженные силы. Хотя непредвиденные события на месте, в частности задержки с демобилизацией бывших комбатантов УНИТА и ухудшение военной обстановки, привели к необходимости внести корректировки в первоначальный план вывода сформированных воинских подразделений, запланированное сокращение численности воинского контингента МНООНА было завершено к началу марта 1998 года. В соответствии с резолюцией 1149 (1998) Совета Безопасности, с учетом существующей обстановки в плане безопасности, в военный компонент МНООНА входила военная оперативная группа, развернутая с целью обеспечения Миссии наблюдателей возможности выполнять предусмотренные в ее мандате задачи в обстановке доверия и безопасности. Что касается военных наблюдателей, то их вывод в значительной степени осуществлялся в соответствии с планом, так что к маю 1998 года утвержденная численность персонала составила 90 человек. Хотя Миссия покрыла часть расходов на пайки, относящихся к предыдущему периоду (см. пункт 3 приложения II), общая сумма расходов по разделу «Расходы по военному персоналу» была в рамках утвержденных параметров благодаря экономии, полученной по статьям «Возмещение расходов на воинские контингенты» и «Поездки в связи с заменой и репатриацией».

11. С учетом вывода значительной части воинских подразделений и наблюдателей МНООНА материально-техническая поддержка, оказываемая Миссией наблюдателей компоненту гражданской полиции, расширилась как с точки зрения географического охвата, так и с точки зрения количества полицейских наблюдателей, утвержденная численность которых к октябрю 1998 года достигла 345 человек. Сотрудники гражданской полиции, работающие в тесном контакте с компонентом МНООНА, занимающимся вопросами прав человека, продолжали играть важную роль в наблюдении за соблюдением нейтралитета Ангольской национальной полицией и ее общим поведением. Они расследовали случаи предполагаемых нарушений прав человека, контролировали свободное передвижение людей и товаров, наблюдали за сдачей оружия

гражданским населением и продолжали наблюдать за принятием мер по обеспечению безопасности руководителей УНИТА. Дальнейшее увеличение утвержденной численности компонента гражданской полиции МНООНА до 428 человек с 20 марта 1998 года (см. резолюцию 1157 (1998) Совета Безопасности от 20 марта 1998 года) было обеспечено в рамках утвержденного бюджета, поскольку соответствующие потребности, связанные с развертыванием дополнительных гражданских полицейских наблюдателей можно было удовлетворить за счет утвержденных ресурсов по подразделу бюджета «Гражданская полиция» (см. пункт 5 приложения II).

III. Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года

12. Как указано в таблице 1 ниже, из общей суммы ассигнований в размере 175 млн. долл. США брутто (170 741 200 долл. США нетто), предназначенной для обеспечения функционирования МНООНА в период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года, была израсходована сумма в размере 170 428 100 долл. США брутто (166 466 100 долл. США нетто), включая сумму непогашенных обязательств в размере 47 011 500 долл. США. Образовавшийся неизрасходованный остаток средств в размере 4 571 900 долл. США брутто (4 275 100 долл. США нетто) составляет в валовом выражении 3 процента от общего объема ассигнований. В приложении I к настоящему докладу содержится отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года с разбивкой по разделам бюджета, а дополнительная информация о значительных отклонениях приводится в приложении II. В приложении IV приводится диаграмма, отражающая ассигнования и расходы за отчетный период с разбивкой по основным разделам бюджета.

Таблица 1

Ассигнования и расходы
(В тыс. долл. США)

Раздел сметы расходов	Ассигнования	Расходы[a]	Экономия (перерасход)
Расходы по военному персоналу	59 034,3	58 951,3	83,0
Расходы по гражданскому персоналу	45 933,1	41 564,7	4 368,4
Оперативные расходы	65 505,6	63 258,3	2 247,3
Прочие программы	268,2	287,5	(19,3)
База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи	—	2 404,3	(2 404,3)
Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	—	—	—
Налогообложение персонала	4 258,8	3 962,0	296,8
Итого	**175 000,0**	**170 428,1**	**4 571,9**
Поступления по плану налогообложения персонала	(4 258,8)	(3 962,0)	(296,8)
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—
Валовые потребности	**175 000,0**	**170 428,1**	**4 571,9**
Чистые потребности	**170 741,2**	**166 466,1**	**4 275,1**
Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)	—	—	—
Общий объем ресурсов	**170 741,2**	**166 466,1**	**4 275,1**

[a] Включают сумму непогашенных обязательств в размере 47 011 500 долл. США.

13. Информация о численности военного и гражданского персонала в течение отчетного периода приводится в таблице 2 ниже, а соответствующая диаграмма содержится в приложении III.

14. В своей резолюции 1098 (1996) от 11 декабря 1996 года Совет Безопасности одобрил поэтапный вывод сформированных воинских подразделений КМООНА III, который на момент учреждения МНООНА 1 июля 1997 года еще продолжался. Как указано в пересмотренном бюджете МНООНА за отчетный период (A/52/799), предусматривалось, что вывод будет завершен к марту 1998 года и что к этому времени будет достигнута утвержденная численность МНООНА.

15. Что касается первоначального штата МНООНА, то, как известно, Генеральная Ассамблея в своей резолюции 52/8 A первоначально постановила, что численность гражданского компонента, предложенная Генеральным секретарем (см. A/52/385), может быть сокращена по крайней мере на 10 процентов. Однако с учетом изменений в оперативных потребностях Миссии наблюдателей в соответствии с резолюциями Совета Безопасности 1149 (1998) и 1157 (1998) (см. пункты 11 и 12 выше) Генеральная Ассамблея позднее утвердила пересмотренное Генеральным секретарем штатное расписание Миссии наблюдателей.

Таблица 2

Утвержденное штатное расписание, фактическая численность и доля вакантных должностей военного и гражданского персонала в период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года

Категория персонала	Утвержденная численность	Предусмотренная в бюджете численность (средняя)	Фактическая численность (средняя)	Доля вакантных должностей/ (доля сверхштатных должностей) (в процентах)
Военные наблюдатели				
1 июля 1997 года — 31 января 1998 года	—[a]	204	204	—
1 февраля — 30 июня 1998 года	90	90	95	(5,5)
Воинские контингенты				
1 июля 1997 года — 28 февраля 1998 года	—[a]	2 516	2 285	9,2
1 марта — 30 июня 1998 года	955	955	875	8,4
Гражданская полиция				
1 июля — 30 сентября 1997 года	—[b]	310	308	0,6
1 октября 1997 года — 31 марта 1998 года	345	345	347	(0,6)
1 апреля — 30 июня 1998 года	428	345	357	(3,5)
Международный персонал				
1 июля 1997 года — 28 февраля 1998 года	—[a]	299	297	0,7
1 марта — 30 июня 1998 года	281	281	259	7,8
Местный персонал				
1 июля 1997 года — 28 февраля 1998 года	—[b]	215	218	(1,4)
1 марта — 30 июня 1998 года	225	225	208	7,6
Добровольцы Организации Объединенных Наций				
1 июля 1997 года — 28 февраля 1998 года	—[b]	58	57	1,7
1 марта — 30 июня 1998 года	71	71	44	38,0

[a] Поэтапный вывод персонала.
[b] Поэтапное развертывание персонала.

16. После завершения поэтапного вывода сформированных воинских подразделений КМООНА III с 1 марта 1998 года утвержденный штат МНООНА состоял из 90 военных наблюдателей, 955 военнослужащих контингентов, 345 наблюдателей гражданской полиции, которым оказывал поддержку гражданский персонал в составе 281 международного сотрудника, 225 местных сотрудников и 71 Добровольца Организации Объединенных Наций.

IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии

17. **В связи с финансированием Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе Генеральной Ассамблее необходимо принять решение о порядке использования неизрасходованного остатка средств в размере 4 571 900 долл. США брутто (4 275 100 долл. США нетто) за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года.**

Приложение I
Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года:
сводная ведомость

(В тыс. долл. США)

Разделы сметы расходов	(1) Ассигнования	(2) Единовременные расходы	(3) Общий объем расходов (включая единовременные расходы)	(4)=(1-3) Экономия/(перерасход)
I. Расходы по военному персоналу				
1. Военные наблюдатели	5 046,4	—	5 057,2	(10,8)
2. Воинские контингенты	42 489,0	—	42 395,2	93,8
3. Прочие расходы по военному персоналу				
a) Имущество, принадлежащее контингентам	10 547,7	—	10 547,7	—
b) Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности	951,2	—	951,2	—
Итого по статье 3	**11 498,9**	**—**	**11 498,9**	**—**
Итого по разделу I	**59 034,3**	**—**	**58 951,3**	**83,0**
II. Расходы по гражданскому персоналу				
1. Гражданская полиция	10 440,4	—	9 587,0	853,4
2. Международный и местный персонал	33 443,1	—	30 100,9	3 342,2
3. Международный персонал, работающий по контрактам	—	—	—	—
4. Добровольцы Организации Объединенных Наций	2 049,6	—	1 857,6	192,0
5. Персонал, предоставляемый правительствами	—	—	19,2	(19,2)
6. Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—
Итого по разделу II	**45 933,1**	**—**	**41 564,7**	**4 368,4**
III. Оперативные расходы				
1. Служебные/жилые помещения	5 519,1	—	4 202,2	1 316,9
2. Ремонт объектов инфраструктуры	63,6	—	15,4	48,2
3. Автотранспорт	5 267,2	167,7	4 383,5	883,7
4. Воздушный транспорт	23 144,8	325,0	22 789,7	355,1
5. Морской транспорт	—	—	—	—
6. Связь	3 901,2	64,6	4 664,2	(763,0)
7. Прочее оборудование	1 117,1	191,7	551,3	565,8
8. Предметы снабжения и услуги	21 539,7	—	23 307,6	(1 767,9)
9. Воздушные и наземные перевозки				
a) Перевозка имущества, принадлежащего контингентам	4 540,9	—	2 773,5	1 767,4
b) Коммерческие перевозки	412,0	—	570,9	(158,9)
Итого по статье 9	**4 952,9**	**—**	**3 344,4**	**1 608,5**
Итого по разделу III	**65 505,6**	**749,0**	**63 258,3**	**2 247,3**
IV. Прочие программы				
1. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	—	—	—	—
2. Программы в области общественной информации	218,2	30,8	187,6	30,6
3. Программы профессиональной подготовки	50,0	—	83,0	(33,0)
4. Программы разминирования	—	9,4	9,6	(9,6)
5. Содействие разоружению и демобилизации	—	—	7,3	(7,3)
Итого по разделу IV	**268,2**	**40,2**	**287,5**	**(19,3)**
V. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи	**—**	**—**	2 404,3	(2 404,3)
VI. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	**—**	**—**	**—**	**—**

Разделы сметы расходов	(1) Ассигнования	(2) Единовременные расходы	(3) Общий объем расходов (включая единовременные расходы)	(4)=(1-3) Экономия/ (перерасход)
VII. Налогообложение персонала	4 258,8	—	3 962,0	296,8
Всего по разделам I-VII	**175 000,0**	**789,2**	**170 428,1**	**4 571,9**
VIII. Поступления по плану налогообложения персонала	(4 258,8)	—	(3 962,0)	(296,8)
IX. Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—
Всего по разделам VIII-IX	**(4 258,8)**	**—**	**(3 962,0)**	**(296,8)**
Валовые потребности	175 000,0	789,2	170 428,1	4 571,9
Чистые потребности	170 741,2	789,2	166 466,1	4 275,1
X. Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—
Общий объем ресурсов	**170 741,2**	**789,2**	**166 466,1**	**4 275,1**

Приложение II
Дополнительная информация о существенных отклонениях

Расходы по военному персоналу

Ассигнования: 59 034 300 долл. США; расходы: 58 951 300 долл. США; экономия: 83 000 долл. США

1. Неизрасходованный остаток в размере 83 000 долл. США по данному разделу обусловлен экономией по подразделу «Воинские контингенты» (93 800 долл. США), которая частично поглощается дополнительными расходами по подразделу бюджета «Военные наблюдатели» (10 800 долл. США).

2. Дополнительные расходы в размере 10 800 долл. США на военных наблюдателей обусловлены выплатой суточных участников миссии в размере 82 500 долл. США, относящихся к предыдущему периоду, в связи с поздним представлением заявок об осуществлении выплат.

3. Неизрасходованный остаток в размере 93 800 долл. США по подразделу «Воинские контингенты» обусловлен экономией, полученной в результате того, что фактические затраты (21 782 человеко-месяца) на возмещение расходов на воинские контингенты были ниже предусмотренных по бюджету (22 812 человеко-месяцев), а также более низкими средними затратами на поездки в связи с заменой персонала. Вместе с тем эта экономия была почти полностью поглощена дополнительными расходами на пайки и суточное денежное довольствие в связи с погашением обязательств, относящихся к предыдущему периоду, соответственно в размере 2,49 млн. долл. США и 60 300 долл. США, отсрочка которых была обусловлена поздним представлением счетов и заявок об оплате.

Расходы по гражданскому персоналу

Ассигнования: 45 933 100 долл. США; расходы: 41 564 700 долл. США; экономия: 4 368 400 долл. США

4. Неизрасходованный остаток в размере 4 368 400 долл. США по данному разделу обусловлен снижением расходов на гражданскую полицию (853 400 долл. США), международный гражданский персонал (3 342 200 долл. США) и добровольцев Организации Объединенных Наций (192 000 долл. США), которое частично перекрывается дополнительными расходами на персонал, предоставляемый правительствами (19 200 долл. США).

Гражданская полиция

Ассигнования: 10 440 400 долл. США; расходы: 9 587 000 долл. США; экономия: 853 400 долл. США

5. Неизрасходованный остаток в размере 853 400 долл. США по данному подразделу был обусловлен главным образом тем, что Миссии наблюдателей удалось добиться выгодных тарифов на авиаперевозки в связи с доставкой на место и заменой персонала, а также первоначальными задержками в размещении полицейских наблюдателей в начале бюджетного периода.

Международный и местный персонал

Ассигнования: 33 443 100 долл. США; расходы: 30 100 900 долл. США; экономия: 3 342 200 долл. США

6. Неизрасходованный остаток в размере 3 342 200 долл. США по данному подразделу обусловлен главным образом экономией по статьям «Оклады международного персонала» и «Общие расходы по персоналу». Хотя средние показатели доли вакантных должностей в Миссии наблюдателей составляли 3 и 4 процента соответственно для международного и местного персонала, экономия была получена благодаря ряду факторов, а именно снижению расходов на выплату окладов и общих расходов по персоналу в связи с более высокой долей сотрудников, назначенных в миссию (60 процентов по сравнению с предусмотренными в бюджете 50 процентами), а также более низкими фактическими расходами на выплату окладов международным сотрудникам, прибывшим из мест службы Организации Объединенных Наций вне Центральных учреждений и составлявших около 20 процентов от общей численности международного персонала, и выплату

окладов местным сотрудникам, набранным на должности ниже предусмотренного в бюджете уровня, соответствующего медиане местной шкалы окладов.

Добровольцы Организации Объединенных Наций

Ассигнования: 2 049 600 долл. США; расходы: 1 857 600 долл. США; экономия: 192 200 долл. США

7. Неизрасходованный остаток в размере 192 200 долл. США по данному подразделу обусловлен тем, что средний показатель доли вакантных должностей за период с 1 февраля по 30 июня 1998 года составил 12,8 процента ввиду трудностей в области найма персонала для программы по вопросам прав человека.

Оперативные расходы

Ассигнования: 65 505 600 долл. США; расходы: 63 258 300 долл. США; экономия: 2 247 300 долл. США

8. Неизрасходованный остаток в размере 4 778 200 долл. США по подразделам «Служебные/жилые помещения» (1 316 900 долл. США), «Ремонт объектов инфраструктуры» (48 200 долл. США), «Автотранспорт» (883 700 долл. США), «Воздушный транспорт» (355 100 долл. США), «Прочее оборудование» (565 800 долл. США) и «Воздушные и наземные перевозки» (1 608 500 долл. США) частично перекрывается дополнительными расходами на общую сумму 2 530 900 долл. США по подразделам «Связь» (763 000 долл. США) и «Предметы снабжения и услуги» (1 767 900 долл. США).

Служебные/жилые помещения

Ассигнования: 5 519 100 долл. США; расходы: 4 202 200 долл. США; экономия: 1 316 900 долл. США

9. Неизрасходованный остаток в размере 1 316 900 долл. США по данному подразделу обусловлен главным образом ликвидацией обязательств Миссии наблюдателей в отношении расходов на аренду 55 квартир в комплексе «Вила Эшпа» (706 800 долл. США), поскольку правительство принимающей страны не выставило счетов МНООНА за аренду этих помещений, которыми владеет государственная компания. В результате репатриации военного персонала средства были также сэкономлены за счет расширения использования принадлежащих миссии сборных служебных помещений в качестве жилых помещений для гражданского персонала, в результате чего в меньшей степени использовались арендуемые на коммерческой основе помещения.

Автотранспорт

Ассигнования: 5 267 200 долл. США; расходы: 4 383 500 долл. США; экономия: 883 700 долл. США

10. Неизрасходованный остаток в размере 883 700 долл. США по данному подразделу обусловлен: a) использованием имеющихся запасов запасных частей и принадлежностей и материалов, b) более низкими фактическими расходами на перевозку тяжелых грузовых автомобилей и других автотранспортных средств с Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи и из районов других миссий по поддержанию мира и c) сокращением расходов на аренду тяжелых грузовых автомобилей в связи с использованием переданных с Базы и из других миссий грузовых автомобилей. Экономия, полученная в результате передачи МНООНА дополнительных автотранспортных средств, частично поглощается дополнительными расходами на горюче-смазочные материалы ввиду увеличения их потребления.

Воздушный транспорт

Ассигнования: 23 144 800 долл. США; расходы: 22 789 700 долл. США; экономия: 355 100 долл. США

11. Неизрасходованный остаток в размере 355 100 долл. США по данному подразделу обусловлен сокращением затрат на вертолеты (125 600 долл. США) и самолеты (313 200 долл. США), частично перекрываемым дополнительными затратами на выплату суточных для членов экипажей (40 200 долл. США) и погашение других расходов на воздушный транспорт (43 500 долл. США).

12. Парк вертолетов МНООНА в отчетном периоде включал семь средних вертолетов Ми-8 общего назначения, которые были арендованы на основе письма-заказа. Эти вертолеты были размещены в Луанде и в каждом из шести мест расположения региональных штаб-квартир для целей обеспечения воздушных перевозок персонала и важных грузов в районы, не доступные для самолетов или наземного транспорта, а также для патрулирования в дневное и ночное время и эвакуации больных и раненых. Неизрасходованный остаток в размере 125 600 долл. США был обусловлен тем, что фактическое количество летных часов (3270) было меньше запланированного (3360). Вместе с тем эта экономия частично поглощается дополнительными расходами на замену двух вертолетов и увеличением расходов на основное страхование вертолетов с 5500 долл. США до 13 750 долл. США на один вертолет в год.

13. Парк самолетов МНООНА составлял в общей сложности 11 самолетов, включая два легких пассажирских самолета «Бичкрафт» B-200, пять легких самолетов общего назначения «Сессна» C-208B, один средний грузо-пассажирский самолет «Боинг» B-727 и три тяжелых грузо-пассажирских транспортных самолета «Локхид» L-100. С учетом обширной территории Анголы и размещения МНООНА в Луанде, шести региональных штаб-квартирах и 18 отделениях в провинциях эти самолеты обеспечивали перевозку военного и гражданского персонала, средних и тяжелых грузов с базы материально-технического снабжения в Виане по всей территории района миссии, а также эвакуацию больных и раненых. Фактические расходы за отчетный период составили в общей сложности 15 309 000 долл. США, из которых 980 000 долл. США представляли собой расходы на покрытие обязательств предыдущего финансового периода, в результате чего к данному отчетному периоду относятся расходы в размере 14 329 долл. США.

Связь

Ассигнования: 3 901 200 долл. США; расходы: 4 664 200 долл. США; перерасход: (763 000 долл. США)

14. Дополнительные расходы в размере 763 000 долл. США по данному подразделу были обусловлены главным образом погашением обязательств по оплате коммерческой связи на сумму 875 800 долл. США, относящихся к предыдущему периоду, закончившемуся 30 июня 1997 года, счета за которые не были получены до закрытия соответствующего финансового периода.

Прочее оборудование

Ассигнования: 1 117 100 долл. США; расходы: 551 300 долл. США; экономия: 565 800 долл. США

15. Неизрасходованный остаток в размере 565 800 долл. США по данному подразделу был обусловлен главным образом сокращением расходов на запасные части, ремонт и техническое обслуживание в связи с использованием имеющихся запасов и предметов снабжения.

Предметы снабжения и услуги

Ассигнования: 21 539 700 долл. США; расходы: 23 307 600 долл. США; перерасход: (1 767 900 долл. США)

16. Перерасход в размере 1 767 900 долл. США по данному подразделу был обусловлен дополнительными расходами на разные услуги (2 323 400 долл. США), которые частично покрываются неизрасходованным остатком средств, выделенных на разные предметы снабжения (555 500 долл. США).

17. Дополнительные расходы в размере 2 323 400 долл. США на разные услуги обусловлены главным образом дополнительными расходами в размере 1,9 млн. долл. США на демобилизацию и оплату непогашенных обязательств по контракту на предоставление услуг вспомогательного гражданского персонала, который был прекращен в январе 1998 года.

18. Неизрасходованный остаток средств в размере 555 500 долл. США, выделенных на разные предметы снабжения, был обусловлен снижением расходов на предметы медицинского назначения в связи с достаточным выделением запасов военному подразделению медицинской поддержки в момент его размещения, а также сокращением расходов на санитарно-гигиенические и моющие средства, электротехнические принадлежности и материалы, материалы

для полевых защитных сооружений, квартирмейстерское имущество и имущество общего бытового назначения в связи с закрытием 19 пунктов базирования.

Воздушные и наземные перевозки

Ассигнования: 4 952 900 долл. США; расходы: 3 344 400 долл. США; экономия: 1 608 500 долл. США

19. Неизрасходованный остаток в размере 1 608 500 долл. США по данному подразделу был обусловлен главным образом тем, что в миссии остались 785 военнослужащих контингентов, которые должны были покинуть район миссии, а также их имущество.

Прочие программы

Ассигнования: 268 200 долл. США; расходы: 287 500 долл. США; перерасход: (19 300 долл. США)

20. По программам в области общественной информации средства были израсходованы не полностью (экономия в размере 30 600 долл. США), но этот остаток полностью пошел на покрытие дополнительных затрат по программам профессиональной подготовки (33 000 долл. США) на оплату поездок и соответствующих расходов в связи с прохождением девятью сотрудниками МНООНА и двумя сотрудниками Центральных учреждений курса подготовки по вопросам обеспечения качества в связи с осуществлением нового контракта на вспомогательное обслуживание. Дополнительные расходы на программы разминирования (9400 долл. США) и содействие разоружению и демобилизации (7300 долл. США) связаны с оплатой непогашенных обязательств за предыдущий финансовый период.

База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи

Ассигнования: не предусмотрены; расходы: 2 404 300 долл. США; перерасход: (2 404 300 долл. США)

21. Расходы в размере 2 404 300 долл. США представляют собой пропорциональную долю Миссии в расходах на содержание Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи за отчетный период в соответствии с резолюцией 52/1 A Генеральной Ассамблеи от 15 октября 1997 года.

Налогообложение персонала

Ассигнования: 4 258 800 долл. США; расходы: 3 962 000 долл. США; экономия: 296 800 долл. США

22. Неизрасходованный остаток в размере 296 800 долл. США обусловлен средним показателем доли вакантных должностей международного персонала. Вместе с тем часть этих сэкономленных средств пошла на покрытие дополнительных расходов по местному персоналу в связи с утверждением в марте 1998 года пересмотренной местной шкалы окладов, вступившей в силу с 1 июля 1997 года.

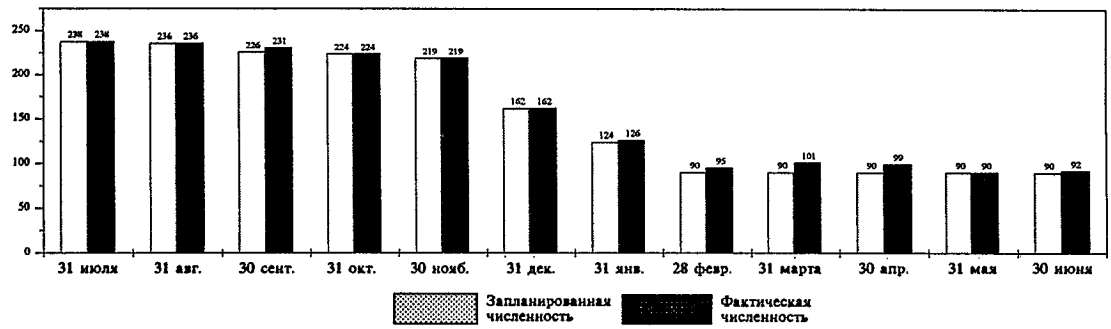
Поступления по плану налогообложения персонала

Ассигнования: (4 258 800 долл. США); расходы: (3 962 000 долл. США); разница: (296 800 долл. США)

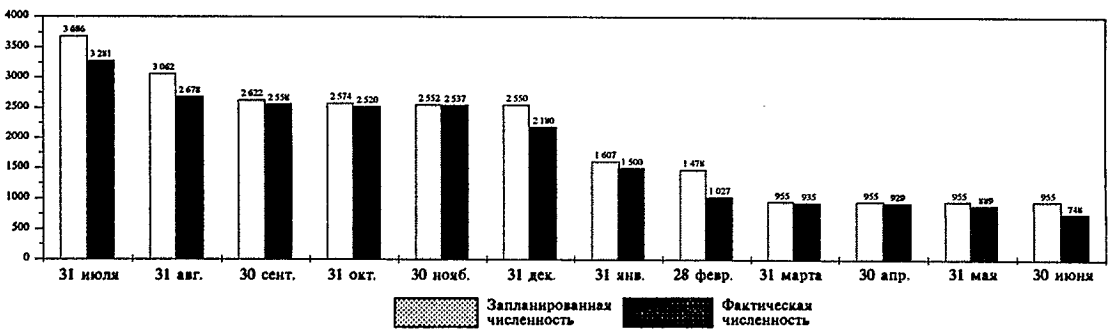
23. Эта сумма соответствует сумме, указанной в разделе «Налогообложение персонала» (см. пункт 22 выше).

Приложение III
Запланированная и фактическая численность военного и гражданского персонала в период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года

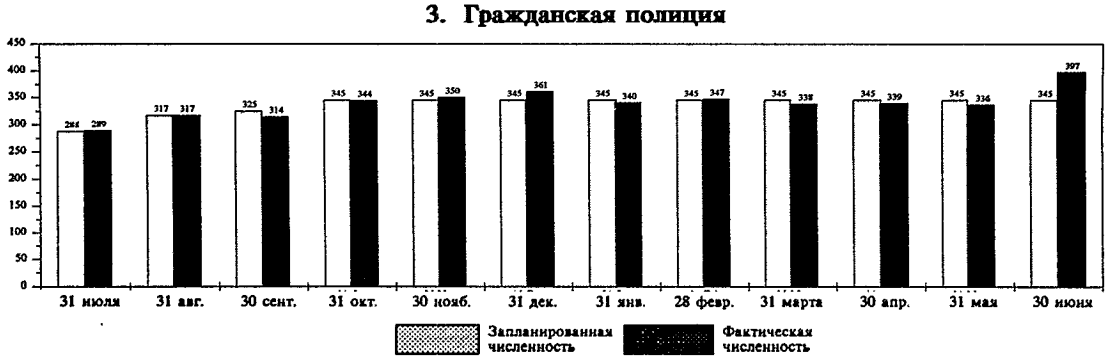
1. Военные наблюдатели



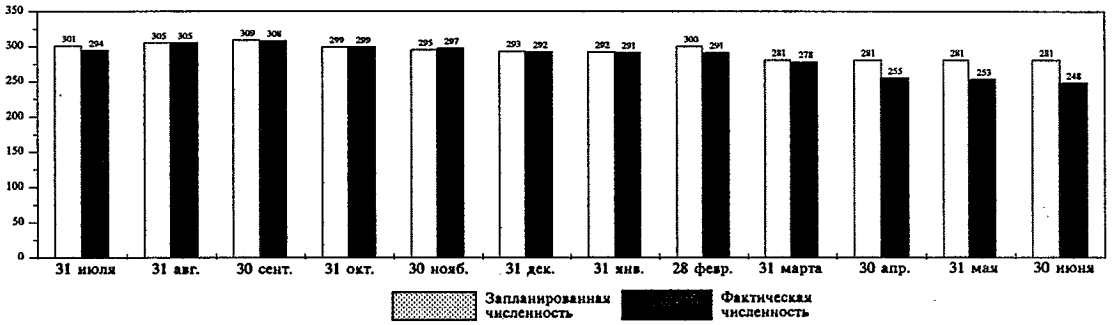
2. Воинские контингенты



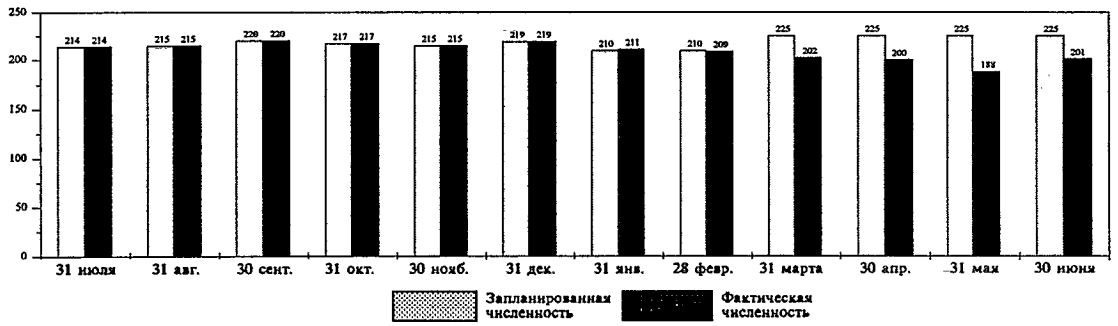
3. Гражданская полиция



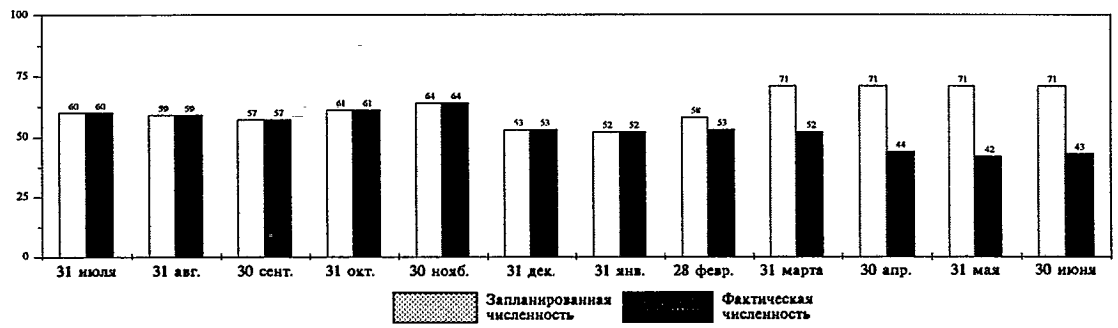
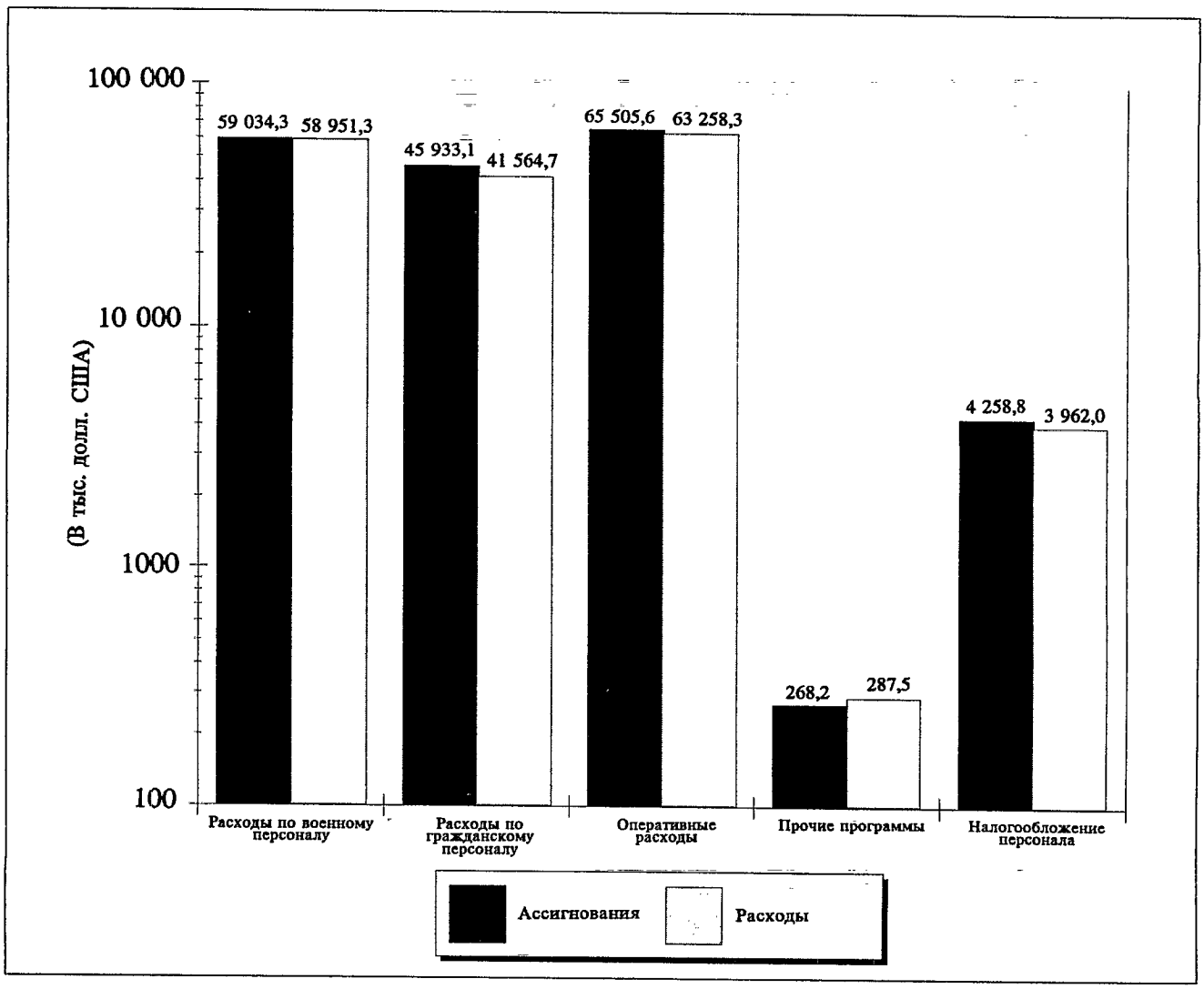
4. Международный персонал



5. Местный персонал



6. Добровольцы Организации Объединенных Наций



Приложение IV
Ассигнования и расходы за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года